

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

Deklara | Limeon S.r.l. | www.deklara.it

Servizi di gestione e trasmissione delle dichiarazioni di accisa sull'energia elettrica (TUA artt. 52–54)

Fornitore: Limeon S.r.l. | www.deklara.it

Sede legale: Via Mercato Vecchio 19, 39042 Bressanone (BZ), Italia

P.IVA / C.F.: IT 03161350214

Contatti: support@deklara.it | info@pec.limeon-energy.it

Versione: 1.3 | Data: 28.04.2025

Opzioni di servizio: Opzione Solo (Deklara self-service)

Lingua contrattuale: Italiano / Tedesco. In caso di discrepanza, prevale la versione italiana.

DISPOSIZIONI GENERALI (Opzione SOLO)

Art. 1 – Oggetto e Opzioni di Servizio

1.1 Le presenti Condizioni Generali di Contratto (di seguito «CGC») disciplinano l'accesso e l'utilizzo dei servizi (di seguito «Portale» o «Deklara») sviluppati e gestiti da Limeon S.r.l., con sede legale in Via Mercato Vecchio 19, 39042 Bressanone (BZ), P.IVA IT 03161350214, Nr. RAE BZ-237181, e-mail support@deklara.it, PEC: info@pec.limeon-energy.it (di seguito «Limeon» o «Fornitore»), raggiungibili all'indirizzo www.deklara.it.

1.2 Limeon mette a disposizione il seguente servizio per la gestione e la trasmissione telematica delle dichiarazioni di accisa sull'energia elettrica (artt. 52–54 TUA) all'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (ADM):

- **Opzione Solo:** l'Utente accede al software Deklara, inserisce autonomamente i dati dei propri impianti, gestisce il proprio Certificato p12 e trasmette le dichiarazioni all'ADM in modalità S2S. Limeon mette a disposizione lo strumento; l'Utente agisce in proprio.

1.3 In fase di registrazione, l'Utente seleziona l'Opzione prescelta. Le disposizioni della Sezione corrispondente (Sezione II o Sezione III) si applicano integralmente in aggiunta alle presenti Disposizioni Generali. In caso di attivazione di entrambe le Opzioni, si applicano entrambe le rispettive Sezioni.

1.4 Le presenti CGC si applicano esclusivamente a soggetti che agiscono nell'esercizio della propria attività professionale o imprenditoriale (contratto B2B). L'accesso al Portale da parte di consumatori privati non è consentito.

1.5 Le presenti CGC, unitamente all'Informativa Privacy, all'Allegato Listino Prezzi e agli eventuali ordini confermati tramite il Portale, costituiscono l'intero accordo contrattuale tra le parti.

Art. 2 – Definizioni

Ai fini delle presenti CGC si intende per:

«Portale / Deklara»	La piattaforma software accessibile via web, sviluppata e gestita da Limeon, che consente la raccolta, l'elaborazione e la trasmissione S2S delle dichiarazioni di accisa all'ADM.
«Utente»	Qualsiasi persona giuridica o soggetto che, previa registrazione e pagamento del Canone, accede e utilizza il Portale.
«Impianto»	Officina elettrica di produzione, acquisto o consumo di energia elettrica, soggetta agli obblighi dichiarativi ai sensi del TUA.
«Opzione Solo»	Opzione di servizio in cui l'Utente gestisce autonomamente la propria dichiarazione di accisa tramite Deklara.

«Soggetto Obligato»	L'operatore tenuto alla dichiarazione e al pagamento dell'accisa sull'energia elettrica ai sensi degli artt. 52-54 TUA.
«Consulente»	Persona fisica o giuridica (es. consulente energetico, CAF, studi professionali) che, in qualità di Delegato ADM, gestisce impianti e dichiarazioni di terzi Soggetti Obbligati tramite il Portale.
«Delegato»	Il soggetto autorizzato dal Soggetto Obligato a operare sul Portale e/o presso l'ADM per suo conto.
«Utente Interno»	Dipendente o collaboratore del Soggetto Obligato o del Consulente, autorizzato all'utilizzo del Portale.
«Certificato p12»	Certificato digitale in formato PKCS#12 per la firma digitale e la trasmissione autenticata delle dichiarazioni all'ADM.
«Delega ADM»	Delega formale rilasciata dall'Utente a al Consulente tramite il portale ADM, che abilita il delegatario ad operare per conto del Soggetto Obligato.
«API ADM»	Interfaccia applicativa dell'ADM per la trasmissione S2S delle dichiarazioni.
«S2S»	Trasmissione server-to-server tra i sistemi di Deklara e l'ADM.
«TUA»	D.Lgs. 26 ottobre 1995, n. 504, come modificato dal D.Lgs. 14 marzo 2025, n. 43.
«Semestre H1»	Periodo di consumo gennaio–giugno; finestra di trasmissione ADM: luglio–settembre.
«Semestre H2»	Periodo di consumo luglio–dicembre; finestra di trasmissione ADM: gennaio–marzo.
«Canone»	Corrispettivo periodico dovuto dall'Utente per il pacchetto selezionato.
«Canone Annuo Equiv.»	Canone totale ÷ anni di durata contrattuale; base per il calcolo del massimale di responsabilità.
«Stripe»	Piattaforma di pagamento elettronico (Stripe Payments Europe, Ltd.) utilizzata per la riscossione del Canone.
«DPO»	Responsabile della Protezione dei Dati nominato da Limeon ai sensi dell'art. 37 GDPR.

Art. 3 – Registrazione, Accesso e Ruoli

3.1 L'accesso al Portale è subordinato alla preventiva registrazione dell'Utente con indicazione obbligatoria di: ragione sociale, P.IVA, codice fiscale, sede legale, indirizzo PEC, nome e cognome del referente e dati di contatto.

3.2 L'Utente garantisce che le informazioni fornite siano complete, veritiere e aggiornate, e comunica tempestivamente a Limeon qualsiasi variazione.

3.3 Al completamento della registrazione e previo pagamento del Canone, Limeon comunica all'Utente le credenziali di accesso al Portale.

3.4 L'Utente può operare nel Portale nelle seguenti modalità:

- **Soggetto Obligato (Titolare Impianto):** accede in nome proprio; registra i propri impianti e gestisce le proprie dichiarazioni.
- **Consulente/Delegato:** accede per conto di uno o più Soggetti Obbligati, previa Delega ADM formalizzata. Gestisce impianti e dichiarazioni di terzi. Soggetto alle condizioni aggiuntive di cui all'Art. 11.
- **Utente Interno:** dipendente o collaboratore autorizzato dal Soggetto Obligato o dal Consulente.

3.5 Le credenziali di accesso sono personali e non trasferibili. L'Utente è responsabile di ogni attività svolta mediante le proprie credenziali e deve custodirle con la massima diligenza.

3.6 In caso di smarrimento, compromissione o uso non autorizzato delle credenziali, l'Utente notifica immediatamente Limeon e procede al cambio delle stesse.

3.7 Limeon può limitare o sospendere l'accesso al Portale secondo la seguente procedura graduata:

- (a) Violazioni minori o sanabili: comunicazione scritta con richiesta di regolarizzazione entro 5 giorni lavorativi;
- (b) Mancata regolarizzazione o violazione reiterata: sospensione previa comunicazione scritta con preavviso di 48 ore;
- (c) Sospensione immediata senza preavviso: esclusivamente in caso di violazioni gravi (utilizzo illecito, frode, sicurezza informatica, mancato pagamento oltre 30 giorni, ordine dell'Autorità).

In caso di sospensione imputabile all'Utente, Limeon non è responsabile per le conseguenze derivanti dall'impossibilità di trasmettere dichiarazioni all'ADM.

Art. 4 – Trattamento dei Dati Personali e Privacy

4.1 Il trattamento dei dati personali degli Utenti è effettuato da Limeon S.r.l. in qualità di Titolare del trattamento, in conformità al Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e al D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018.

4.2 I dati personali trattati comprendono: ragione sociale, P.IVA, codice fiscale, sede legale, PEC, nome e cognome del referente e dati tecnici di utilizzo del Portale. Non vengono trattati dati particolari ai sensi dell'art. 9 GDPR.

4.3 I dati sono trattati per: erogazione del servizio e gestione del rapporto contrattuale; trasmissione delle dichiarazioni di accisa all'ADM su incarico dell'Utente; adempimento degli obblighi di legge.

4.4 I dati potranno essere comunicati a terzi (ADM, cloud provider, Stripe) nei limiti necessari all'erogazione del servizio e nel rispetto di appositi DPA ai sensi dell'art. 28 GDPR. I dati di pagamento sono trattati da Stripe quale titolare autonomo ai sensi dell'art. 4 GDPR (v. <https://stripe.com/privacy>). Limeon non conserva dati di pagamento sensibili.

4.5 I dati sono conservati su server ubicati nell'Unione Europea.

4.6 Limeon ha nominato un DPO. L'Informativa Privacy completa e i contatti del DPO sono disponibili sul Portale e devono essere confermati attivamente prima della registrazione.

4.7 Laddove l'Utente carichi dati relativi a propri clienti o dipendenti, Limeon agisce come Responsabile del trattamento. L'Utente dichiara di disporre di idonea base giuridica per il trasferimento di tali dati a Limeon e ha diritto a richiedere informazioni sulle misure di sicurezza e a effettuare verifiche di conformità (art. 28 Abs. 3 lit. h GDPR) previa comunicazione di almeno 30 giorni.

Art. 5 – Disponibilità del Servizio e Manutenzione

5.1 Limeon si impegna a garantire il funzionamento ordinario del Portale e a mantenere un elevato standard di disponibilità, compatibilmente con gli interventi tecnici necessari e le dipendenze da sistemi di terzi.

5.2 Limeon si riserva il diritto di effettuare interventi di manutenzione, anche con sospensione temporanea del servizio, comunicando all'Utente le manutenzioni programmate con congruo anticipo via e-mail.

5.3 Interruzioni non programmate dovute a cause tecniche, Forza Maggiore o malfunzionamenti dell'ADM non danno luogo a diritti di rimborso.

Art. 6 – Corrispettivo e Pagamento

6.1 I Canoni applicabili per ciascuna Opzione di servizio sono indicati nell'Allegato Listino Prezzi alle presenti CGC e confermati al momento della registrazione. Tutti i prezzi si intendono al netto dell'IVA.

6.2 Il pagamento avviene esclusivamente tramite la piattaforma Stripe. Il Canone del primo periodo (calcolato pro-rata secondo le modalità di cui all'Art. 7.1) deve essere versato tramite Stripe prima dell'attivazione del servizio. Per i rinnovi automatici, Stripe addebita il Canone alla data di scadenza fissa (Art. 7.2).

6.3 In caso di mancato addebito da parte di Stripe (es. carta scaduta), Limeon notifica l'Utente via e-mail. L'Utente ha 7 giorni per regolarizzare; decorso tale termine Limeon può sospendere l'accesso e, previa diffida scritta inadempita entro 15 giorni, risolvere il contratto.

6.4 In caso di upgrade del pacchetto (aumento del numero di impianti), il differenziale di Canone per il periodo residuo è addebitato pro-rata tramite Stripe.

Opzione Solo / Deklara – Listino prezzi (€/anno, IVA esclusa)

Pacchetto (fino a N impianti)	Canone annuo
1 impianto	€ 199,00

Pacchetto (fino a N impianti)	Canone annuo
fino a 5 impianti	€ 599,00
fino a 10 impianti	€ 949,00
fino a 15 impianti	€ 1.249,00
fino a 20 impianti	€ 1.549,00
fino a 25 impianti	€ 1.849,00
≥ 26 impianti	Offerta individuale

Il pacchetto viene selezionato in base al numero totale di impianti (officine elettriche) registrati nel Portale. Al superamento del numero di impianti inclusi nel pacchetto corrente, l'Utente è tenuto ad aggiornare il pacchetto al livello successivo.

Supplemento Consulente (quota una tantum, IVA esclusa)

Voce	Importo una tantum
Quota fissa di attivazione (include 3 impianti)	€ 199,00
Per ogni impianto aggiuntivo oltre i 3 inclusi	€ 49,00 / impianto

Il supplemento Consulente è dovuto una sola volta e si aggiunge al canone annuo Opzione Solo. Si applica agli Utenti che operano come Consulente/Delegato su impianti di terzi (cfr. Art. 11).

Art. 7 – Durata, Rinnovo e Recesso

7.1 Il contratto decorre dalla data di attivazione comunicata da Limeon. Il primo periodo contrattuale termina il 31 marzo o il 30 settembre che cade almeno 6 mesi dopo la data di attivazione e garantisce l'inclusione integrale di almeno un Semestre H1 e un Semestre H2. Il Canone del primo periodo è calcolato pro-rata (Canone annuo × mesi effettivi ÷ 12, arrotondati al mese intero). Dal secondo periodo, il contratto decorre dalla data fissa così determinata per periodi di 12 mesi.

7.2 Alla scadenza di ciascun periodo contrattuale, salvo disdetta scritta almeno 30 giorni prima della data di scadenza fissa (31 marzo o 30 settembre), il contratto si rinnova automaticamente per un ulteriore anno alle condizioni in vigore. Il nuovo Canone annuale non può aumentare rispetto al Canone Annuo Equivalente dell'anno precedente di oltre la variazione annua dell'indice ISTAT FOI per il mese di ottobre precedente, maggiorata al massimo del 3%, ed è comunicato con almeno 60 giorni di anticipo.

7.3 I rinnovi automatici hanno durata annuale, salvo sottoscrizione di un nuovo Piano Pluriennale.

7.4 La disdetta deve essere comunicata per iscritto (anche via PEC o e-mail) almeno 30 giorni prima della data di scadenza fissa.

7.5 Limeon può recedere con preavviso scritto di 60 giorni (recesso per convenienza), rimborsando il Canone Annuo Equivalente pro-rata per i semestri interi non fruiti. In caso di recesso per inadempimento grave dell'Utente, nessun rimborso è dovuto. In caso di recesso anticipato da parte dell'Utente per motivi diversi dall'inadempimento di Limeon, nessun rimborso è dovuto.

Art. 8 – Modifiche alle CGC

8.1 Limeon si riserva il diritto di modificare le presenti CGC in qualsiasi momento, anche al fine di adeguarle a modifiche normative, tecniche o operative.

8.2 Le modifiche saranno comunicate all'Utente via e-mail con un preavviso di almeno 30 giorni. L'Utente che non intenda accettare le nuove condizioni può recedere dal contratto entro tale termine; si applica il rimborso di cui all'Art. 7.5 primo alinea. Il proseguimento dell'utilizzo del Portale costituisce accettazione integrale delle nuove CGC.

Art. 9 – Forza Maggiore

9.1 Nessuna delle parti è responsabile per inadempimenti causati da eventi di Forza Maggiore (eventi al di fuori del ragionevole controllo, non prevedibili e non evitabili con la normale diligenza, inclusi calamità naturali, pandemie, atti di guerra, provvedimenti dell'Autorità, interruzioni prolungate dei sistemi ADM). La parte colpita notifica l'altra entro 3 giorni lavorativi.

9.2 Se l'evento si protrae per oltre 60 giorni, ciascuna parte può recedere con preavviso scritto di 15 giorni; Limeon rimborsa il Canone Annuo Equivalente pro-rata per i mesi interi non fruiti.

Art. 10 – Disposizioni Comuni Finali

10.1 Il Portale, il software, i marchi e i contenuti sono di esclusiva proprietà di Limeon S.r.l. o dei suoi licenziati. L'Utente ottiene una licenza d'uso non esclusiva, non trasferibile e revocabile, limitata alla durata del contratto.

10.2 Ciascuna parte mantiene riservate le informazioni confidenziali dell'altra per 5 anni dal termine del contratto. Le informazioni costituenti segreti commerciali ai sensi del D.Lgs. 63/2018 sono protette senza limiti di tempo.

10.3 Limeon non può cedere il contratto a terzi senza consenso scritto dell'Utente, salvo cessione di azienda o fusione (con preavviso di 60 giorni). L'Utente non può cedere il contratto senza consenso scritto di Limeon.

10.4 Le comunicazioni tra le parti sono effettuate per iscritto (anche e-mail o PEC). Per comunicazioni a Limeon: info@deklara.it o info@limeon-energy.it. L'eventuale invalidità di singole clausole non pregiudica le restanti.

10.5 Le presenti CGC sono redatte in italiano e in tedesco; in caso di discrepanza, prevale la versione italiana.

Art. 11 – Normativa di Riferimento

Le presenti CGC sono redatte in conformità con: D.Lgs. 26 ottobre 1995, n. 504 (TUA), artt. 52-54; D.Lgs. 14 marzo 2025, n. 43; Codice Civile (artt. 1703 ss. per il mandato); Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR); D.Lgs. 196/2003 e D.Lgs. 101/2018; D.Lgs. 82/2005 (CAD), artt. 20-21; D.P.R. 633/1972; D.Lgs. 63/2018 (segreti commerciali).

Art. 12 – Composizione delle Controversie e Legge Applicabile

12.1 Le presenti CGC sono disciplinate dalla legge italiana. Prima di adire l'Autorità Giudiziaria, le parti tentano obbligatoriamente la mediazione ai sensi del D.Lgs. 28/2010, da avviarsi entro 30 giorni dalla prima contestazione scritta. La mediazione non pregiudica il diritto a provvedimenti cautelari d'urgenza.

12.2 Esperito infruttuosamente il tentativo di mediazione, per qualsiasi controversia è competente in via esclusiva il Tribunale di Bolzano.

Art. 13 – Funzionalità di Deklara

13.1 In modalità Opzione Solo, il Portale Deklara mette a disposizione dell'Utente: inserimento, importazione e gestione dei dati di consumo degli impianti registrati; calcolo automatico delle accise dovute ai sensi degli artt. 52, 53 e 54 TUA; compilazione, revisione e archiviazione delle dichiarazioni semestrali di accisa; validazione automatica dei dati secondo i requisiti tecnici dell'API ADM; firma digitale delle dichiarazioni tramite il Certificato p12 dell'Utente; trasmissione S2S all'ADM tramite l'API ufficiale; consultazione dello storico delle trasmissioni e ricezione delle ricevute ADM.

13.2 La trasmissione S2S avviene tramite l'API ufficiale ADM. La validazione tecnica preliminare di Deklara non equivale alla validazione definitiva dell'ADM. Limeon non garantisce l'accettazione delle dichiarazioni da parte dell'ADM.

13.3 In caso di modifiche all'API ADM, Limeon informa gli Utenti tempestivamente e adegua il Portale entro un termine ragionevole.

Art. 14 – Firma Digitale e Certificato p12

14.1 Per la trasmissione tramite Opzione Solo, l'Utente deve essere in possesso di un Certificato p12 valido, ottenuto secondo le modalità ADM.

14.2 L'Utente è l'unico responsabile dell'ottenimento, del mantenimento in corso di validità, della custodia sicura e del corretto utilizzo del proprio Certificato p12. Limeon non è responsabile per la perdita, il mancato rinnovo, la revoca o l'uso improprio del Certificato p12.

14.3 La firma digitale apposta sulle dichiarazioni tramite il Certificato p12 dell'Utente costituisce piena assunzione di responsabilità da parte dell'Utente per il contenuto e la veridicità della dichiarazione, ai sensi degli artt. 20 e 21 D.Lgs. 82/2005 (CAD) e con l'efficacia di cui all'art. 2702 Codice Civile.

14.4 In caso di scadenza, revoca o compromissione del Certificato p12, l'Utente notifica immediatamente Limeon e provvede al rinnovo. Il Portale non archivia le chiavi private oltre quanto strettamente necessario per la singola sessione di firma.

Art. 15 – Obblighi dell'Utente

15.1 L'Utente Opzione Solo è l'unico e esclusivo responsabile di: correttezza, completezza e veridicità di tutti i dati inseriti nel Portale; conformità delle dichiarazioni trasmesse alla normativa TUA vigente; adempimento di tutti gli obblighi fiscali e dichiarativi; custodia del Certificato p12 e delle credenziali di accesso; verifica delle ricevute e degli esiti di trasmissione ADM.

15.2 L'Utente si impegna a: utilizzare Deklara esclusivamente per le finalità previste; non consentire l'accesso a soggetti non autorizzati; rispettare le istruzioni operative di Limeon; mantenere aggiornati i dati di registrazione e i dati degli impianti; segnalare tempestivamente a Limeon qualsiasi anomalia.

15.3 L'Utente manleva e tiene integralmente indenne Limeon da qualsiasi pretesa, danno o sanzione derivante dalla violazione degli obblighi di cui al presente articolo.

Art. 16 – Limitazione di Responsabilità

16.1 Nella misura massima consentita dalla legge, Limeon esclude ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da: errori, omissioni o incompletezze nei dati inseriti dall'Utente; dichiarazioni errate o tardive trasmesse all'ADM; sanzioni o interessi applicati dall'ADM; malfunzionamenti o indisponibilità dell'API ADM; mancato rinnovo o revoca del Certificato p12 dell'Utente; uso non autorizzato delle credenziali.

16.2 Limeon si impegna a garantire la disponibilità di Deklara con il massimo impegno operativo, compatibilmente con la natura del servizio e le dipendenze da infrastrutture di terzi. Eventuali impegni di disponibilità aggiuntivi possono essere definiti mediante accordi scritti.

16.3 In ogni caso, la responsabilità complessiva di Limeon per qualsiasi causa è limitata al Canone Annuo Equivalente relativo all'anno solare in cui si è verificato il danno (calcolato come Canone totale ÷ anni di durata contrattuale).

Art. 17 – Condizioni Aggiuntive per il Consulente/Delegato

17.1 L'Utente che opera come Consulente ai sensi dell'Art. 3.4 è soggetto alle presenti condizioni aggiuntive, in aggiunta a tutte le altre disposizioni applicabili.

17.2 Il Consulente dichiara e garantisce: di disporre di una valida Delega ADM, rilasciata da ciascun Soggetto Obbligato per cui opera nel Portale; di possedere idonea base giuridica (ai sensi del GDPR e di eventuali accordi contrattuali con i propri clienti) per il trasferimento a Limeon dei dati di consumo e di ogni altro dato personale riferito ai propri clienti; di aver informato i propri clienti del trattamento dei loro dati da parte di Limeon secondo quanto previsto dall'Informativa Privacy.

17.3 Il Consulente è direttamente e personalmente responsabile verso Limeon per la correttezza, completezza e veridicità dei dati inseriti nel Portale per conto dei propri clienti, con esclusione di qualsiasi responsabilità di Limeon nei confronti dei clienti del Consulente.

17.4 Il Consulente manleva integralmente Limeon da qualsiasi pretesa, sanzione o responsabilità derivante dalla violazione degli obblighi di cui al presente articolo, ivi incluse eventuali contestazioni dei clienti del Consulente per errata gestione delle proprie dichiarazioni di accisa.

17.5 Alla quota annua Opzione Solo si aggiunge il Supplemento Consulente una tantum (quota fissa €199 incl. 3 impianti + €49 per ogni impianto aggiuntivo), come indicato nel Listino Prezzi. Il Supplemento è addebitato tramite Stripe al momento dell'attivazione del profilo Consulente e non è rimborsabile.

Art. 22 – Approvazione Specifica ex Artt. 1341–1342 Codice Civile

APPROVAZIONE SPECIFICA DELLE CLAUSOLE AI SENSI DEGLI ARTT. 1341 E 1342 CODICE CIVILE

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., la parte aderente approva espressamente le seguenti clausole particolarmente onerose:

- **Art. 3.7 – Sospensione o revoca dell'accesso al Portale**

- **Art. 7.2 – Rinnovo automatico alle nuove condizioni economiche**
- **Art. 7.5 – Esclusione del rimborso in caso di recesso anticipato dell'Utente**
- **Art. 8 – Modifiche unilaterali alle CGC**
- **Art. 12 – Foro esclusivo di Bolzano**
- **Art. 16 – Limitazione di responsabilità e massimale**

Modalità online: (1) apertura obbligatoria e lettura di ciascuna clausola; (2) spunta della casella di approvazione specifica; (3) autenticazione 2FA. Il sistema conserva log immutabile con timestamp e ID utente.

Luogo e data: _____ Firma / Accettazione online 2FA:

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB)

Deklara | Limeon S.r.l. | www.deklara.it

Verwaltungs- und Übermittlungsdienste für Stromsteuererklärungen (TUA Art. 52–54)

Anbieter: Limeon S.r.l. | www.deklara.it

Sitz: Via Mercato Vecchio 19, 39042 Bressanone (BZ), Italien

Version: 1.3 | Stand: 28.04.2025

Serviceangebote: Option Solo (Deklara Self-Service)

Vertragsprachen: Deutsch / Italienisch. Bei Widersprüchen gilt die italienische Fassung.

ABSCHNITT I – ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN (Option SOLO)

Art. 1 – Vertragsgegenstand und Serviceangebote

1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachfolgend «AGB») regeln den Zugang und die Nutzung der von Limeon S.r.l., Sitz: Altenmarktgasse 19, 39042 Brixen (BZ), MwSt.-Nr. IT 03161350214, E-Mail: info@deklara.it, PEC-Mail: info@limeon-energy.it (nachfolgend «Limeon» oder «Anbieter») entwickelten und betriebenen Dienste (nachfolgend «Portal» oder «Deklara»), erreichbar unter www.deklara.it.

1.2 Limeon bietet folgendes Serviceangebot für die Verwaltung und telematische Übermittlung von Stromsteuererklärungen (Art. 52–54 TUA) an die ADM an:

- **Option Solo:** Der Nutzer greift auf die Deklara-Software zu, gibt selbstständig die Daten seiner Anlagen ein, verwaltet sein p12-Zertifikat und übermittelt die Erklärungen per S2S an die ADM. Limeon stellt das Werkzeug bereit; der Nutzer handelt eigenverantwortlich.

1.3 Bei der Registrierung wählt der Nutzer die gewünschte Option. Die Bestimmungen des entsprechenden Abschnitts (II oder III) gelten ergänzend zu den Allgemeinen Bestimmungen. Bei Aktivierung beider Optionen gelten beide Abschnitte.

1.4 Diese AGB gelten ausschließlich für Unternehmen und Personen im Rahmen ihrer gewerblichen oder beruflichen Tätigkeit (B2B). Privatkonsumenten ist der Zugang nicht gestattet.

1.5 Diese AGB bilden zusammen mit der Datenschutzerklärung, dem Preisblatt-Anhang und eventuellen im Portal bestätigten Bestellungen die vollständige Vereinbarung.

Art. 2 – Begriffsbestimmungen

Im Sinne dieser AGB bezeichnet:

«Portal / Deklara»	Von Limeon entwickelte Plattform für die Erfassung, Verarbeitung und S2S-Übermittlung der Stromsteuererklärungen an die ADM.
«Nutzer»	Jede juristische Person oder Einheit, die nach Registrierung und Zahlung des Entgelts das Portal nutzt.
«Anlage»	Officina elettrica (Produktions-, Kauf- oder Verbrauchsstätte für elektrische Energie), die den Deklarationspflichten gem. TUA unterliegt.
«Option Solo»	Serviceangebot, bei dem der Nutzer seine Stromsteuererklärungen eigenständig über Deklara verwaltet (Abschnitt II).
«Steuerpflichtiger»	Betreiber mit Deklarations- und Zahlungspflicht gem. Art. 52–54 TUA.
«Berater / Consulente»	Natürliche oder juristische Person (z.B. Energieberater, Steuerberater), die als Bevollmächtigter (Delegato ADM) Anlagen und Erklärungen Dritter über das Portal betreut.
«Bevollmächtigter»	Vom Steuerpflichtigen ermächtigter Vertreter.

« Interner Benutzer »	Mitarbeiter des Steuerpflichtigen oder Beraters.
« p12-Zertifikat »	Digitales Zertifikat im PKCS#12-Format für Signatur und authentifizierte Übermittlung.
« ADM-Vollmacht »	Formelle Vollmacht, die der Nutzer dem Berater über das ADM-Portal erteilt und die zur Vertretung des Steuerpflichtigen gegenüber der ADM berechtigt.
« ADM-API »	API der ADM für die S2S-Übermittlung.
« S2S »	Server-to-Server-Kommunikation zwischen Deklara und den ADM-Systemen.
« TUA »	D.Lgs. Nr. 504/1995, geändert durch D.Lgs. Nr. 43/2025.
« Halbjahr H1 »	Verbrauchsperiode Januar–Juni; Übermittlungsfenster ADM: Juli–September.
« Halbjahr H2 »	Verbrauchsperiode Juli–Dezember; Übermittlungsfenster ADM: Januar–März.
« Entgelt »	Periodisch geschuldetes Pauschalentgelt für das gewählte Paket.
« Äquiv. Jahresentgelt »	Gesamtentgelt ÷ Laufzeitjahre; Basis für den Haftungsdeckel.
« Stripe »	Elektronische Zahlungsplattform (Stripe Payments Europe, Ltd.) für die Entgelterhebung.
« DSB »	Datenschutzbeauftragter gem. Art. 37 DSGVO.

Art. 3 – Registrierung, Zugang und Rollen

3.1 Der Zugang setzt eine Registrierung mit Pflichtangaben voraus: Firmenname, P.IVA, Steuernummer, Unternehmenssitz, PEC-Adresse, Name und Kontaktdaten des Ansprechpartners.

3.2 Der Nutzer garantiert die Vollständigkeit und Aktualität der Angaben und meldet Änderungen unverzüglich.

3.3 Nach Überprüfung und Zahlungseingang teilt Limeon dem Nutzer die Zugangsdaten mit.

3.4 Der Nutzer kann in folgenden Rollen tätig sein:

- **Steuerpflichtiger (Anlageninhaber):** Zugang im eigenen Namen; registriert eigene Anlagen und verwaltet eigene Erklärungen.
- **Berater / Bevollmächtigter:** Zugang im Namen eines oder mehrerer Steuerpflichtiger auf Basis einer formellen ADM-Vollmacht; betreut Anlagen und Erklärungen Dritter. Unterliegt den zusätzlichen Bedingungen gem. Art. 11.
- **Interner Benutzer:** Mitarbeiter, autorisiert durch den Steuerpflichtigen oder Berater.

3.5 Zugangsdaten sind persönlich und nicht übertragbar. Der Nutzer haftet für alle Aktivitäten unter seinen Zugangsdaten.

3.6 Bei Verlust oder Kompromittierung der Zugangsdaten ist Limeon unverzüglich zu benachrichtigen.

3.7 Limeon kann den Zugang nach folgendem abgestuften Verfahren sperren:

- (a) Geringfügige oder behebbare Verstöße: schriftliche Abmahnung mit 5 Werktagen Heilungsfrist;
- (b) Ausbleibende Behebung oder wiederholter Verstoß: Sperrung nach Ankündigung mit 48 Stunden Vorlauf;
- (c) Sofortige Sperrung: nur bei schwerwiegenden Verstößen (illegale Nutzung, Betrug, IT-Sicherheitsverletzung, Zahlungsverzug über 30 Tage, behördliche Anordnung).

Bei einer dem Nutzer zuzurechnenden Sperrung haftet Limeon nicht für Folgen aus der Unmöglichkeit, Erklärungen an die ADM zu übermitteln.

Art. 4 – Datenschutz

4.1 Limeon S.r.l. verarbeitet personenbezogene Daten als Verantwortliche gem. DSGVO und D.Lgs. 196/2003.

4.2 Verarbeitet werden: Unternehmensname, P.IVA, Steuernummer, Sitz, PEC, Ansprechpartnerdaten, technische Nutzungsdaten. Keine besonderen Kategorien gem. Art. 9 DSGVO.

4.3 Verarbeitungszwecke: Dienstleistung; ADM-Übermittlung im Auftrag des Nutzers; gesetzliche Pflichten.

4.4 Weitergabe an Dritte (ADM, Cloud-Provider, Stripe) nur im erforderlichen Umfang auf Basis von AVV gem. Art. 28 DSGVO. Zahlungsdaten werden von Stripe als eigenverantwortlichem Verantwortlichen verarbeitet (<https://stripe.com/privacy>). Limeon speichert keine sensiblen Zahlungsdaten.

4.5 Daten werden auf Servern innerhalb der EU gespeichert.

4.6 Ein DSB wurde bestellt. Datenschutzerklärung und DSB-Kontaktdaten sind im Portal verfügbar und müssen vor Registrierung aktiv bestätigt werden.

4.7 Lädt der Nutzer Daten eigener Kunden oder Mitarbeiter hoch, handelt Limeon als Auftragsverarbeiter. Der Nutzer erklärt, über eine geeignete Rechtsgrundlage für die Datenweitergabe zu verfügen, und hat das Recht auf Auskunft über Sicherheitsmaßnahmen und Compliance-Prüfungen (Art. 28 Abs. 3 lit. h DSGVO) mit mind. 30 Tagen Ankündigung.

Art. 5 – Verfügbarkeit des Dienstes und Wartung

5.1 Limeon verpflichtet sich, einen hohen Verfügbarkeitsstandard aufrechtzuerhalten, soweit technische Eingriffe und Drittabhängigkeiten dies erlauben.

5.2 Geplante Wartungsunterbrechungen werden rechtzeitig per E-Mail angekündigt. Ungeplante Unterbrechungen durch höhere Gewalt oder ADM-Ausfälle begründen keinen Erstattungsanspruch.

Art. 6 – Entgelt und Zahlung

6.1 Die anwendbaren Entgelte sind im Preisblatt-Anhang festgelegt und bei der Registrierung bestätigt. Alle Preise verstehen sich zuzüglich gesetzlicher MwSt.

6.2 Die Zahlung erfolgt ausschließlich über Stripe. Das Entgelt für die erste Periode (zeitanteilig gem. Art. 7.1) ist vor der Dienstfreischaltung zu entrichten. Bei automatischen Verlängerungen belastet Stripe das Entgelt am fixen Ablaufdatum (Art. 7.2).

6.3 Bei fehlgeschlagener Abbuchung durch Stripe benachrichtigt Limeon den Nutzer per E-Mail. Der Nutzer hat 7 Tage zur Regulierung; danach kann Limeon sperren und nach erfolgloser 15-Tages-Mahnung den Vertrag auflösen.

6.4 Bei Paket-Upgrade (mehr Anlagen) wird das Entgeltdifferenzial für den Restzeitraum zeitanteilig über Stripe berechnet.

Option Solo / Deklara – Preisliste (€/Jahr, zzgl. MwSt.)

Paket (bis zu N Anlagen)	Jahresentgelt
1 Anlage	€ 199,00
bis zu 5 Anlagen	€ 599,00
bis zu 10 Anlagen	€ 949,00
bis zu 15 Anlagen	€ 1.249,00
bis zu 20 Anlagen	€ 1.549,00
bis zu 25 Anlagen	€ 1.849,00
≥ 26 Anlagen	Individuelles Angebot

Das Paket wird anhand der Gesamtzahl der im Portal registrierten Anlagen (Officine elettriche) gewählt. Bei Überschreitung der Anlagenzahl des aktuellen Pakets muss der Nutzer auf das nächsthöhere Paket wechseln.

Berater-Zuschlag (einmalig, zzgl. MwSt.)

Position	Einmaliger Betrag
Aktivierungspauschale (inkl. 3 Anlagen)	€ 199,00
Je zusätzlicher Anlage über 3 inkludierte hinaus	€ 19,00 / Anlage

Der Berater-Zuschlag ist einmalig fällig und wird zusätzlich zum jährlichen Option-Solo-Entgelt erhoben. Er gilt für Nutzer, die als Consulente/Delegato Anlagen Dritter betreuen (vgl. Art. 11).

Art. 7 – Laufzeit, Verlängerung und Kündigung

7.1 Der Vertrag beginnt mit der Freischaltungsmitteilung. Die erste Vertragsperiode endet am 31. März oder 30. September, der mindestens 6 Monate nach dem Aktivierungsdatum liegt und die vollständige Einbeziehung mindestens eines H1- und eines H2-Halbjahres sicherstellt. Das Entgelt für die erste Periode wird zeitanteilig berechnet (Jahresentgelt × effektive Monate ÷ 12, aufgerundet). Ab der zweiten Periode läuft der Vertrag jeweils für 12 Monate ab dem so bestimmten Fixdatum.

7.2 Ohne schriftliche Kündigung mindestens 30 Tage vor dem fixen Ablaufdatum (31. März oder 30. September) verlängert sich der Vertrag um ein weiteres Jahr zu den dann geltenden Konditionen. Das neue Jahresentgelt darf das äquivalente Jahresentgelt des Vorjahres um nicht mehr als die ISTAT-FOI-Änderungsrate (Oktober-Wert des Vorjahres) zuzüglich maximal 3% übersteigen und wird mindestens 60 Tage im Voraus mitgeteilt.

7.3 Folgeverlängerungen sind jährlich, sofern kein neuer Mehrjahresplan abgeschlossen wird.

7.4 Die Kündigung muss schriftlich (auch PEC/E-Mail) mindestens 30 Tage vor dem fixen Ablaufdatum zugehen.

7.5 Limeon kann mit 60-tägiger Schriftfrist kündigen (Kündigung ohne Verschulden) und erstattet das äquivalente Jahresentgelt anteilig für nicht genutzte volle Halbjahre. Bei Kündigung wegen schwerwiegenden Nutzerverschuldens oder bei vorzeitiger Kündigung durch den Nutzer aus anderen Gründen als einem Limeon-Verschulden besteht kein Erstattungsanspruch.

Art. 8 – Änderungen der AGB

8.1 Limeon kann die AGB jederzeit ändern und teilt Änderungen 30 Tage im Voraus per E-Mail mit. Der Nutzer kann innerhalb dieser Frist schriftlich kündigen; es gilt die Erstattungsregelung gem. Art. 7.5 Abs. 1. Weiternutzung gilt als vollständige Annahme der neuen AGB.

Art. 9 – Höhere Gewalt

9.1 Keine der Parteien haftet für Nichterfüllung durch Höhere Gewalt (unvorhersehbare, außerhalb zumutbarer Kontrolle liegende Ereignisse, einschließlich Naturkatastrophen, Pandemien, Behördenanordnungen, anhaltende ADM-Ausfälle). Benachrichtigungspflicht innerhalb von 3 Werktagen.

9.2 Bei Andauern über 60 Tage: Rücktrittsrecht mit 15-Tages-Frist; Limeon erstattet das äquivalente Jahresentgelt anteilig für nicht genutzte volle Monate.

Art. 10 – Allgemeine Schlussbestimmungen

10.1 Portal, Software, Marken und Inhalte sind Eigentum von Limeon oder deren Lizenzgebern. Der Nutzer erhält eine nicht-exklusive, nicht übertragbare, widerrufliche Nutzungslizenz für die Vertragslaufzeit.

10.2 Vertraulichkeitspflicht: 5 Jahre nach Vertragsende; für Geschäftsgeheimnisse gem. D.Lgs. 63/2018 zeitlich unbegrenzt.

10.3 Limeon darf den Vertrag nur mit schriftlicher Nutzerzustimmung abtreten, außer bei Unternehmensübertragung/Fusion (60-Tages-Vorlauf). Abtretung durch den Nutzer ohne Limeon-Zustimmung nicht zulässig.

10.4 Mitteilungen schriftlich (auch E-Mail/PEC). Kontakt Limeon: info@deklara.it; info@limeon-energy.it. Ungültigkeit einzelner Klauseln lässt die übrigen unberührt. Bei Widersprüchen zwischen der deutschen und der italienischen Fassung gilt die italienische Fassung.

Art. 11 – Rechtliche Grundlagen

Diese AGB wurden in Übereinstimmung mit folgenden Vorschriften erstellt: D.Lgs. Nr. 504/1995 (TUA), Art. 52–54; D.Lgs. Nr. 43/2025; Codice Civile (Art. 1703 ff. für den Auftrag); DSGVO (EU) 2016/679; D.Lgs. Nr. 196/2003 i.d.F. D.Lgs. 101/2018; D.Lgs. Nr. 82/2005 (CAD), Art. 20–21; D.P.R. Nr. 633/1972; D.Lgs. Nr. 63/2018 (Geschäftsgeheimnisse).

Art. 12 – Streitbeilegung und Anwendbares Recht

12.1 Diese AGB unterliegen dem italienischen Recht. Vor Klageerhebung ist obligatorisch ein Mediationsversuch gem. D.Lgs. Nr. 28/2010 zu unternehmen (innerhalb von 30 Tagen nach der ersten schriftlichen Beanstandung). Das Recht auf einstweiligen Rechtsschutz bleibt unberührt.

12.2 Ausschließlich zuständig: Tribunale di Bolzano (Gericht von Bozen).

Art. 13 – Funktionen von Deklara

13.1 Im Rahmen von Option Solo stellt Deklara folgende Funktionen bereit: Eingabe, Import und Verwaltung von Verbrauchsdaten der registrierten Anlagen; automatische Berechnung der Stromsteuer gem. Art. 52–54 TUA; Erstellung und Archivierung der halbjährlichen Steuererklärungen; automatische Datenvalidierung gem. ADM-API-Anforderungen; digitale Signatur mittels p12-Zertifikat des Nutzers; S2S-Übermittlung an die ADM; Übermittlungshistorie und Empfang von ADM-Rückmeldungen.

13.2 Die S2S-Übermittlung erfolgt über die offizielle ADM-API. Die Deklara-Vorvalidierung ist nicht gleichbedeutend mit der ADM-Validierung. Limeon übernimmt keine Garantie für die Annahme durch die ADM. Bei ADM-API-Änderungen passt Limeon das Portal innerhalb einer angemessenen Frist an.

Art. 14 – Digitale Signatur und p12-Zertifikat

14.1 Der Nutzer muss über ein gültiges p12-Zertifikat gem. ADM-Anforderungen verfügen.

14.2 Der Nutzer trägt die alleinige Verantwortung für Beschaffung, Gültigkeit, Aufbewahrung und Verwendung seines p12-Zertifikats. Limeon haftet nicht für Verlust, versäumte Erneuerung, Widerruf oder Missbrauch.

14.3 Die mittels p12-Zertifikat des Nutzers geleistete digitale Signatur stellt eine vollständige Haftungsübernahme des Nutzers für den Inhalt der Erklärung dar, gem. Art. 20 und 21 CAD (D.Lgs. 82/2005) mit der Beweiskraft des Art. 2702 Codice Civile.

14.4 Bei Ablauf, Widerruf oder Kompromittierung des p12-Zertifikats ist Limeon unverzüglich zu benachrichtigen. Das Portal speichert private Schlüssel nicht dauerhaft über die jeweilige Signatursitzung hinaus.

Art. 15 – Pflichten des Nutzers

15.1 Der Nutzer ist allein verantwortlich für: Richtigkeit und Vollständigkeit aller eingegebenen Daten; Konformität der Erklärungen mit dem TUA; Erfüllung aller steuerlichen und deklarationsbezogenen Pflichten; Aufbewahrung des p12-Zertifikats und der Zugangsdaten; Überprüfung der ADM-Rückmeldungen.

15.2 Der Nutzer verpflichtet sich: Deklara nur für vereinbarte Zwecke zu nutzen; keinen unberechtigten Zugang zu gewähren; Betriebsanweisungen zu befolgen; Registrierungs- und Anlagendaten aktuell zu halten; Fehlfunktionen unverzüglich zu melden.

15.3 Der Nutzer stellt Limeon von allen Ansprüchen und Schäden frei, die aus Verletzungen dieser Pflichten entstehen.

Art. 16 – Haftungsbeschränkung

16.1 Limeon schließt im größtmöglichen gesetzlich zulässigen Umfang jegliche Haftung für direkte oder indirekte Schäden aus, entstanden durch: Fehler oder Unvollständigkeit in den eingegebenen Daten; fehlerhafte oder verspätete ADM-Erklärungen; ADM-Sanktionen; Ausfälle der ADM-API; versäumte Erneuerung oder Widerruf des p12-Zertifikats; unbefugte Verwendung der Zugangsdaten.

16.2 Limeon verpflichtet sich, die Verfügbarkeit von Deklara mit größtmöglichem betrieblichem Einsatz sicherzustellen, soweit technische Eingriffe und Drittabhängigkeiten dies erlauben. Weitergehende Servicezusagen können schriftlich vereinbart werden.

16.3 Die Gesamthaftung von Limeon ist in jedem Fall auf das äquivalente Jahresentgelt für das Kalenderjahr des Schadens begrenzt (Gesamtentgelt + Laufzeitjahre).

Art. 17 – Zusätzliche Bedingungen für den Berater / Consulente

17.1 Nutzer, die als Berater gem. Art. 3.4 tätig sind, unterliegen den nachfolgenden Zusatzbedingungen.

17.2 Der Berater erklärt und garantiert: eine gültige ADM-Vollmacht von jedem Steuerpflichtigen zu besitzen, für den er im Portal tätig ist; über eine geeignete Rechtsgrundlage gem. DSGVO für die Weitergabe von Kundendaten an Limeon zu verfügen; seine Kunden über die Datenverarbeitung durch Limeon gem. Datenschutzerklärung informiert zu haben.

17.3 Der Berater haftet Limeon gegenüber persönlich und direkt für die Richtigkeit und Vollständigkeit der im Portal für Kunden eingegebenen Daten, unter Ausschluss jeglicher Haftung von Limeon gegenüber den Kunden des Beraters.

17.4 Der Berater stellt Limeon vollständig frei von allen Ansprüchen, Sanktionen oder Haftungen, die aus der Verletzung dieser Pflichten entstehen, einschließlich Beanstandungen seiner Kunden wegen fehlerhafter Erklärungsverwaltung.

17.5 Zum jährlichen Option-Solo-Entgelt kommt der einmalige Berater-Zuschlag hinzu (Pauschale €199 inkl. 3 Anlagen + €49 je weiterer Anlage gem. Preisliste). Der Zuschlag wird bei Aktivierung des Berater-Profiles über Stripe abgerechnet und ist nicht erstattungsfähig.

Art. 18 – Ausdrückliche Genehmigung gem. Art. 1341–1342 Codice Civile

AUSDRÜCKLICHE GENEHMIGUNG DER KLAUSELN GEMÄSS ART. 1341 UND 1342 CODICE CIVILE

Gemäß Art. 1341 und 1342 Codice Civile genehmigt die adhärierende Partei ausdrücklich die folgenden besonders belastenden Klauseln:

- **Art. 3.7 – Sperrung oder Widerruf des Portalzugangs**
- **Art. 7.2 – Automatische Verlängerung zu neuen wirtschaftlichen Bedingungen**
- **Art. 7.5 – Ausschluss der Rückerstattung bei vorzeitiger Kündigung durch den Nutzer**
- **Art. 8 – Einseitige Änderung der AGB**
- **Art. 12 – Ausschließlicher Gerichtsstand Bozen**
- **Art. 16 – Haftungsbeschränkung und Haftungsdeckel**

Online-Abschluss: (1) Pflicht-Aufklappen und Lesen jeder Klausel; (2) Setzen des Hakens in der Genehmigungsbox; (3) 2FA-Authentifizierung. Das System speichert ein unveränderliches Protokoll mit Zeitstempel und Nutzer-ID.

Ort und Datum: _____ Unterschrift / Online-Akzeptanz 2FA:
